



SALVA UNA VIDA



AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS

*Inspiring Quality:
Highest Standards, Better Outcomes*

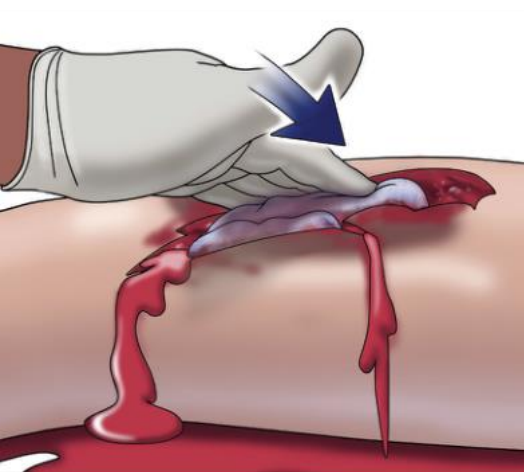


THE
COMMITTEE
ON TRAUMA



BLEEDINGCONTROL.ORG

Lo que todo el mundo debe
saber para detener el sangrado
después de una lesión





EL CONSENSO DE HARTFORD

El Colegio Americano de Cirujanos (American College of Surgeons) convocó al Comité Conjunto para Aumentar la Supervivencia de Tiradores Activos y Eventos Intencionales con Víctimas Masivas en respuesta al creciente número y gravedad de estos eventos. El comité se reunió en Hartford, Connecticut, y ha elaborado una serie de documentos con recomendaciones. Los documentos representan la opinión consensuada de un comité multidisciplinario en el que participan grupos médicos, el ejército, el Consejo de Seguridad Nacional, el Departamento de Seguridad Nacional, el FBI, las fuerzas del orden, los bomberos y los servicios médicos de emergencia. Estas recomendaciones se conocen como el Consenso de Hartford. El principio general del Consenso de Hartford es que nadie debería morir a causa de una hemorragia incontrolada. El Consenso de Hartford recomienda que todos los ciudadanos aprendan a detener la hemorragia.

Puede encontrar más información sobre el Consenso de Hartford y el control de hemorragias en el sitio web: Bleedingcontrol.org / stopthebleedchile.com

SALVA UNA VIDA:

Lo que todo el mundo debe saber para detener el sangrado después de una lesión

Authors:

Peter T. Pons, MD, FACEP
Lenworth Jacobs, MD, MPH, FACS

Acknowledgements:

Los autores reconocen las contribuciones de Michael Cohen y James "Brooks" Hart, CMI, para el diseño de este manual. Algunas imágenes adaptadas de Adam Wehrle, EMT-P y NAEMT.



AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS
*Inspiring Quality:
Highest Standards, Better Outcomes*



QUALITY PROGRAMS
of the AMERICAN COLLEGE
OF SURGEONS



CONTENIDO

SECCIÓN 1	3
<ul style="list-style-type: none">■ Introducción■ Principios Primarios de la Atención al trauma<ul style="list-style-type: none">■ El ABCs de la Hemorragia	
SECCIÓN 2	5
<ul style="list-style-type: none">■ Garantizar la seguridad	
SECCIÓN 3	6
<ul style="list-style-type: none">■ A – Alertar – Llamar a Emergencias (131)	
SECCIÓN 4	7
<ul style="list-style-type: none">■ B – Hemorragia – Identifique la hemorragia en la lesión	
SECCIÓN 5	9
<ul style="list-style-type: none">■ C – Comprima – Aplique presión sobre el sangrado con:<ul style="list-style-type: none">■ Cubriendo con paños limpio sobre la herida y presionando con Ambas Manos, O■ Utilice un Torniquete, O■ Empaquete (rellene) la herida con gasa o paños Limpios aplicando presión con ambas manos.	
SECCIÓN 6	13
<ul style="list-style-type: none">■ Resumen	

SECCIÓN 1: INTRODUCCIÓN

Bienvenido a **Stop the Bleed:**
Control de hemorragias para los heridos.
Folleto de Información.

Las heridas son resultado de múltiples causas, incluyendo lesiones accidentales o intencionales, y ocurren en variadas ubicaciones, como son los hogares y puestos de trabajo, esto hace importante que todas las personas que sean posibles sobrevivan a este tipo de lesiones.

La hemorragia incontrolable es la causa número uno de muerte prevenible en trauma y representa el 40% de muertes por esta causa en el mundo. Un gran número de personas que reciban el entrenamiento básico, y sepan controlar una hemorragia ante una lesión, será una mayor oportunidad de supervivencia para los lesionados. Usted puede ayudar a salvar una vida conociendo como controlar una hemorragia a alguien, incluyendo a usted mismo de estar lesionado.

En este folleto, usted aprenderá varias vías para controlar una hemorragia, cuando solo tendrá sus dos manos, o cuando disponga de un Kit de control de hemorragias disponible para usted.

“La hemorragia incontrolada es la causa número uno de muerte prevenible en trauma.”

PRINCIPIOS PRIMARIOS DE LA ATENCIÓN AL TRAUMA

- Garantice su propia seguridad
- El ABCs de la Hemorragia
 - **A** – Alerta – Llame a emergencias (131)
 - **B** – Hemorragia – Localice la lesión que sangra
 - **C** – Comprima – Aplique presión sobre la herida con:
 1. Cubra con paños limpios la herida y comprima directamente sobre la lesión con ambas manos, O
 2. Utilice un Torniquete, O
 3. Empaquete (rellene) la herida con gasa o con paños limpios y aplique presión con ambas manos.

Iremos repasando cada uno de estos aspectos a medida que revisemos este folleto.

A: Alerta ■ B: Hemorragia ■ C: Comprima

SECCION 2: GARANTICE SU SEGURIDAD

- Antes de ofrecer cualquier ayuda, garantice su seguridad!
- Si usted termina lastimando, no podrá ofrecer ayuda a nadie
- Brinde ayuda si la escena es segura para usted y para las víctimas
- Si, en algún momento, su seguridad es amenazada, retírese (y traslade al víctima si es posible) del peligro y localice una ubicación segura
- Protéjase del contacto con la sangre utilizando guantes, siempre que estén disponibles.

SECCION 3:

A ALERTAR – LLAME AL 131

A



- Solicite Ayuda
 - Llame a emergencias usted mismo (131,132,133)
 -
 - Pídale a alguien que llame.

- Notifique a personal médico de emergencias y a personal de la policía para supervisar la escena y garantizar la seguridad, dependiendo de la situación, entregue información de la ubicación, cantidad de víctimas y estado de estas, no corte la llamada (podría recibir instrucciones del operador).



B

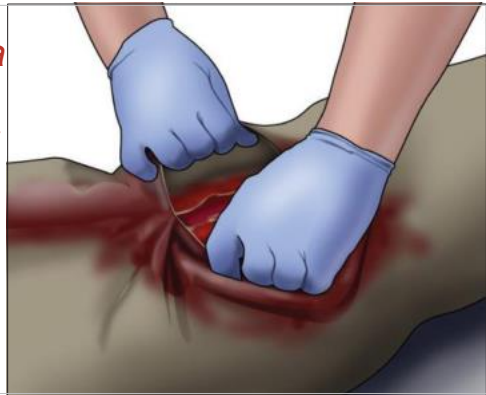
SECCION 4: B HEMORRAGIA

- Encuentre el origen de la hemorragia, esta puede estar oculta.



- Abra y retire la ropa sobre la herida para que pueda observar con claridad.
- Observe e identifique la hemorragia con peligro para la vida.

“Removiendo la ropa usted podrá observar las heridas que pueden estar ocultas bajo la ropa.”



¿Que es una hemorragia con peligro para la vida?



Sangre que sale a chorro de la herida



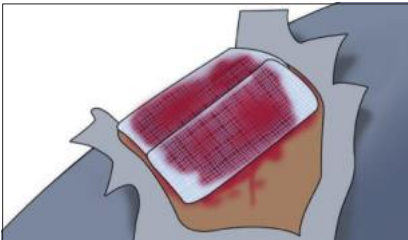
Sangrado que no se logra detener



Sangre que forma un charco en el suelo



Ropa empapada en sangre



Vendaje empapado en sangre



Perdida parcial o total de un miembro



Hemorragia en una víctima confundida o inconsciente

C

SECCIÓN 5: C COMPRESIÓN

PUNTOS CLAVE: *Existen varios métodos para detener una hemorragia, todos tiene en común algo: Comprimir los vasos sanguíneos que produce el sangrado hasta detenerlo*

- Si usted no tiene de un equipo de primeros auxilios para trauma:
 - **Aplique presión directa sobre la herida**
Cubra la herida con un paño limpio y aplique la presión empujando directamente sobre ella con ambas manos (ver página 10)

- Si usted dispone de un equipo de primeros auxilios para trauma:
 - **Si la hemorragia presenta peligro para la vida en un brazo o pierna y un torniquete está disponible:**
Coloque el torniquete (ver página 11)

 - **Para la hemorragia con peligro para la vida en brazo o pierna y el torniquete NO está disponible O, la hemorragia es en el cuello, hombro o ingle:**
Empaque la herida (rellene) con gasa o ropa limpia aplicando presión con ambas manos (ver página 12)

Trataremos cada una de estas acciones detalladamente en las próximas páginas.

PRESIÓN DIRECTA SOBRE LA HERIDA



1. Tome cualquier paño limpio o ropa (camisa, ej.) y cubra la herida
2. Si la herida es larga o profunda rellene la herida introduciendo el paño dentro



3. Aplique presión directa con ambas manos directamente encima de la hemorragia
4. Empuje hacia abajo tan fuerte como sea posible
5. Mantenga la presión hasta detener la hemorragia o llegue personal médico

COLOCAR TORNIQUETE

Si usted dispone de un equipo de primeros auxilios

Para la hemorragia exanguinante en extremidades (brazo o pierna) que pone en riesgo la vida de la víctima y dispone de un torniquete certificado:

- Aplique un torniquete
- 1. Enrollar el torniquete alrededor del brazo o la pierna que sangra 5 o 7 cms por sobre el sitio del sangrado (*No colocarlo encima de una articulación*) por encima de la articulación



- 2. Ajustar el torniquete lo más posible evitando quede espacio libre
- 3. Gire el molinete hasta que la hemorragia se detenga



- 4. Asegure el molinete para que no se desenrosque
- 5. Anote la hora de aplicación

Nota: Un torniquete puede provocar dolor, pero es imprescindible para detener la hemorragia con peligro para la vida de la víctima.

EMPAQUETADO DE LA HERIDA Y PRESIÓN

Si no dispone de un equipo de primes auxilios:

Para la hemorragia con peligro para la vida en brazo o pierna y no está disponible el torniquete:

O

Para la hemorragia con peligro para la vida en cuello, hombro o ingle:

- Empaquete (rellene) la herida con gasa paños limpios, y aplique presión con ambas manos.



1. Abra la ropa sobre la herida
2. Limpie la sangre sobre la herida evitando retirar los coágulos ya formados

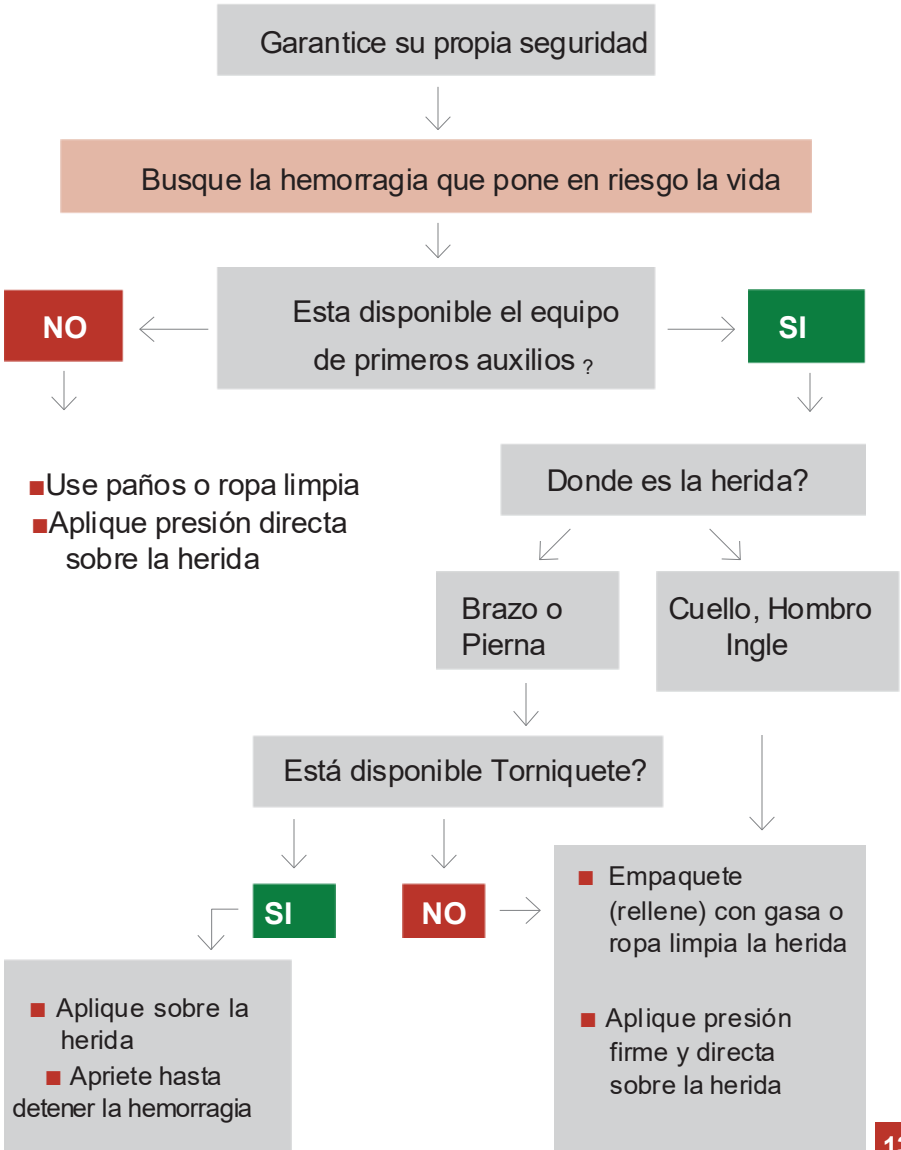


3. Empaquete (rellene) la herida con gasa o paños limpios.
4. Aplique presión directamente sobre la herida con ambas manos



5. Empuje hacia abajo tan fuerte como pueda
6. Mantenga la presión hasta que se controle el sangrado (10 minutos mínimo) o sea asistido por personal médico.

SECCIÓN 6: RESUMEN





SAVE A LIFE



AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS
*Inspiring Quality:
Highest Standards, Better Outcomes*



THE
COMMITTEE
ON TRAUMA



BLEEDINGCONTROL.ORG

La única cosa más trágica que
una muerte por hemorragia.

**ES LA MUERTE QUE PODÍA
HABER SIDO PREVENIDA.**

La Campaña 'Stop the Bleed' es una iniciativa del Grupo de trabajo de interagencias federales convocados por el Consejo de Seguridad Nacional, de la Casa Blanca. El propósito de esta campaña es elevar la resiliencia nacional para una mejor preparación pública en salvar una vida elevando el conocimiento de acciones básicas para detener la hemorragia con peligro para la vida provocada por los destares naturales y las emergencias provocadas por el hombres que ocurren diariamente. Las investigaciones y revisiones actuales realizadas por militares en la guerra de Afganistán e Irak han influenciado en el trabajo de esta iniciativa que ejemplifica la del conocimiento acumulado para el beneficio del público en general. 'Stop the Bleed' es una marca de servicio registrada del Departamento de Defensa.

El uso del equipamiento apropiado y el entrenamiento no garantizan que toda hemorragia pueda ser controlada y todas las vidas puedan ser salvadas.

© 2017 Colegio Americano de Cirujanos

Adaptado por
Stop The Bleed Chile



www.stopthebleedchile.com / @stopthebleedchile